

## POSIL PLYCUPING PULY PL Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ל∟∆ 13, 2022

 $\Delta$ \*bra\*D\*  $\dot{\gamma}$  $\Gamma\sigma^{\prime}C$   $\lhd e\cap C$   $\lnot e\cap C$   $\lhd e\cap C$   $\lhd e\cap C$ 

 $1/\sqrt{4}$   $1/\sqrt{4}$ 

**∀ℷ**⊀UՔℯ⊃ℯ։ **⊅**σ>ς ÞΓ4Cυ۶,4⊲ς ΡUΓ۶,6LC ∇\Γ⊂⊳5U,6C ⊲∢U⊂υ۶,٩c ⊲⋅Γ \⊂⊳< 184444°

#### **¬σ»**c ÞΓ4⊂υ۶,4⊲c PUΓ۶,LC ∇\Γ⊂⊳5∪,Lc

ውዉዎና ▷Lላሮሲትናላና bበLት℃ና bበLበኅጋՐና RM002-2022) ላσ 15, 2022-∿በኅጋͿ, ◁≪በሮሲት७ና ላረውኅጋ ᡣ᠐ᠺᡥᢗᠵ᠘ᡥᡳᠮ᠘᠆ᢣᠵ᠘ᡶᢖᡙᢣᡥᠬᠻ᠙᠆ᡠ᠘᠆ᡑ᠙᠘ᢢ᠘᠘ᠳ᠘᠘ᠳ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ 184444C

 $Dd\sigma^{1}$   $\Delta LCDPD^{2}$ 

Λ'θλ9°U ΔL°a, LC'→J ΠΠς"γLσ°U 5.2.34(f) Da9° ΦΥΡΠΥ°σ, Da9° DL√CΩλ'√V bΠLλ°°C *Ϥለነ*ት <sup>&</sup>CD ધ-১ቦ<sup>c</sup> Δ*C*+D/LσΩ+ <sup>&</sup>C ṖCσD< Ͻ<sup>b</sup>Ͻ <sup>&</sup>C ΛϽΔ <sup>&</sup>D <sup>&</sup>C Ͻ<sup>6</sup>ປ Δ/Ĺ JCD (σ<sup>c</sup> ĎŶσ√ŶϽſŶΡĊŶϽ° NNSŶCPLAŶŶŶĿŶΔĊΡŶ₽ŶĹĬIJŦ≪ϽĬIJſ° ba C´V≪LŶďŶĊĎLť° I'DD I Tale Cac j'r CD'd Dod A Da Ja DO TC Atalo Cor.

### **Υ٬**ϟ⋃ℴℂ。 ¬σὸ。 ԻՐፋ⊂ሆን。₊ና⊲。 Р∪ՐንℯՆС ∇ኅΓ⊂⊳১∪<sub>°</sub>ՆС

∆ረL⊂⊳ናረ⊲ჼ∩ʹጔՐና, Ь∩Lትና ∆ረLჼ\ჼየዖጋ∩ኄፈ⊳ჼነጋና ለራሲልረ ጋፚረLፇኄዮ፞ፚኯ ላየLጔ \ჼየረLፇኄዮ፞ፚኯ Ь∩Lልነ∖ኄሀና ᠘ᠴ᠘<sup>ϲ</sup>᠐ϽʹϟʹϐϹͿϔʹϒ·ͼϲʹͺ

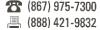
> ∩∩566d% 1379  $\Delta^{\varsigma}b \Delta^{\varsigma}$ ,  $\Delta a \mathcal{P}^{\varsigma}$  XOA OHO

**28** (867) 975-7300

Titiggap Turaarvia 1379 Igaluit, NU XOA 0H0



Box 1379 Igaluit, NU XOA 0H0





# \_\_\_\_\_\_\_○ DLせん Art BOLと。 PC DL Art Double Board Sunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

ለጋ4ናርልሮ ም ÞLፈናው ላየቀሰበር ጋሀ ላጋናበር ኦውኖር ልውልና የচኦ L ውን የአግር ነው እነብር የচኦ L ውን የመጠመሰው ነው። የተመሰመው ነው ነው እነብር ነው እንብር ነው እነብር ነው እነብር ነው እነብር ነው እነብር ነው እነብር ነው እንብር ነው እነብር ነው እንብር ነው እን

### ᠘᠘᠘ᢣ᠆ᢤᡃ᠆ᠸᠻᠦᢞᢈ᠙ᢆᠸᡊᠵᢅ᠘ᢐ᠘ᠰ

Δϳ·ͼʹϒʹϽͿͿͿ·ͿʹͺϽϽΔ·ͼϷϒʹϼͼϼͼʹϷͰϥϲϲͰʹ;ϥϤʹϧϹͰͰʹϒ·ϼʹͺͰͼͰϧͼ·ͼ·ʹͺʹϦϽʹͺϤͰϽϼͼϲʹͼϲ ϤʹϽʹʹϹϷϒͰϥͼʹͼϽͼϪʹʹϒϷʹͺϹʹϧϥϘʹϲϭϷʹͺϽʹϽʹϒʹͺϪϼϪͿ·ϲͺͼʹϲϲϤϒͰϲʹͰϹͺϹϪͰͼʹͰϭϲ ϷϼʹϽʹ;ϥͿʹͿϲϷʹʹͶ·ϽϹʹͺͺ 2020-ΓͺʹϒͶʹϒϷʹͺϪϼϪʹͺʹϧϷͰͰϼϲϧʹϒͼ·ͼʹϧϷͰͰϪͶ·ϽϹͺϸϲϭϷʹͺϽʹϽʹϒͼϼϲ ͼϽͼϪʹʹϒϲϷʹʹϽʹͺϐͶ–80%-ΓʹϧϪϼϪͿ·ϲͼʹϲʹϭͼʹϒͼͼͰͺϹϪͰͼʹͰϭϲͺϷϼʹ;ϥϲϷʹʹͶ·ϼʹͺͺͺϤʹϥʹͿʹϒͼϧͺ1980-ʹϒͼϧ ϤʹͰͺ1990-ʹϒͼϧͺ

## $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$ $\Delta^{\bullet}$

Ե∩Lትና Δ/Ĺ→J∩ϑϲϷჼʹϽና ላኮϽΔϽΔ·απαθίστυσ Δ/L~P>P∩Γγυς ΠΩςΫCPL&υς Δ~γννς Θ΄ρσΦς ϽͰϽʹϒϲ ʹϼϢ·ϭϥϢϽͰϘͼʹʹϽͼ ʹϤʹϽΔϭϤʹͰϽΓγΡς ΑΠΙΑ ΔΔ ϤϢαλͿ·αίστο ΛκαΡΩʹϒ·ϭ· ΘΩLትς ϽͿ·ʹ ϼϢ·ϭϥϢϽͰϷʹʹ ͿͰ ϲͺϒͼʹ Αγγννς Κασυμος ΒαΩΓ Λαπαθυσς απουμος ΕΩL τα Δ΄ Ελγως Αλγννς Κασυμος ΒαΩΓ Λαπαθυσς απουμος ΕΩL απουμος Αγγναμος Εαπουμος Ανταμος Επουμος Ανταμος Επουμος Ανταμος Επουμος Ανταμος Επουμος Ανταμος Επουμος Επο

#### 

 $\bigcap$  5bd% 1379  $\triangle$ 5b $\triangle$ 5,  $\triangle$ 6 X0A 0H0





Titiggap Turaarvia 1379



## POSC PLYCUPING PULYSUC Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᢦᠻᢗᡙᡃᠵ᠋ᡊᡥ᠋᠘᠀ᡀᡲ᠊ᡟ᠘ᢞᡥ᠋ᢛᠦ᠈ᠹᡆᢣᡲ᠅ᢗᡥ᠒ᢗᠵᡧᡆᠺᡟᠻᢛᡥᡥᡳᡒᢥ᠙ᢣ᠘᠈ᢋᢕᢥᡳᠳ᠈᠙᠘ᡤ᠘ᠻ᠘ᡓ᠐ᡩ᠘᠘ ᠘ᠫᡰ᠋ᢕ᠕ᡷ᠘᠙ᢆᠳ᠘ᢘ᠂ᢥᠸᠳᢄᡧ᠘ᠳ᠘ᠰ᠘ᡩ᠘᠘᠘᠘᠘᠘ᢣ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᡧ᠘᠘ᠰ᠘᠘ᠳ᠘ᢣ᠘᠘᠘ᢣ᠘᠘᠘ᢣ᠘᠘ . Ď᠈ϽᠺĎᠬᡕ᠆ď°*ᢧᡆ᠘°ᢦ᠋ᠫᡥᢗĎᠳᡩᠬᢧ°<ᠮᡆĎᡣᠲᡩᠬᠳ*,ᡆ᠘ᢡᡟᢞᢗᢗ᠊᠌ᠫ᠈Ͻ°ᡆᠵᡶᢡᡥᠳᢧ 

ᡒᢇᠴᡆ᠂ᡣᡄᡣᡗᡥᡥᠴᢗ᠌᠌᠌᠘ᢣ᠘ᢞᡳᡮ᠘ᡀᠴᠫ᠕ᠸᡎᠧᢎᡀ᠄ᠨᢧ᠒ᠵᢗᢆ᠂ᢏᡙ᠘ᢖ᠘ᠽᢐᡒ᠈ᢣ᠘ᡧᢙᡁ᠈ᢣ᠘ᡧᡆ ለው"ለላ"ውናህና Lলしሲን "Րዮውነ ላ!Lച ለলሲ ቴበቦና ጋቦና በГውረና ቴውን \Δበና ጋቦና ላ!L ፈውና በ"የላወቴ በና ጋነጋውነ. ᢆᠹ᠋ᢐᢣᢐᡥᠬᢗᠵᢆᡲᢛᡥ/ᡁᡝᢄᢕ᠋ᢧᡆ᠆ᢆᢐ᠕ᠵᡥᠨᡏᡸᢑᡝ᠋ᡗ᠕ᠸᡙᢣᠵᡲ᠂ᠫᡥᠯᡣᡗᢇᡗᠻᡖᡆᢗ᠊᠋᠂᠙ᡌᡟ᠍ᠿᢉ᠋ ᢆᠨ᠋ᠣ᠘ᢣᢐᡥᠬᡳᡟᢣᠬᡥᢉᠬᡗ᠄ᢣᡝᠴ᠘᠋ᠳᢐᡠᡥ᠘ᢣᡕ᠂ᡠᡆᠵᢣᡥᡤᢗᡲ᠍᠕ᡥ᠘ᠵ᠙᠘ᢗ᠋᠘ᢣᢈ᠆ᠬ᠘᠘᠘ᡀ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ <\$P'/' $^{1}$  $^{1}$  $^{2}$  $^{2}$  $^{3}$  $^{4}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$  $^{5}$ 

### ᠑ᢣᠺ᠘ᡏᡉᢠ

ᡃᡖ᠐᠘ᢣᢅᢄ᠘᠘᠘᠙᠘ᠳ᠘᠘᠘ᠳ᠘᠘᠘ᡩ᠘᠘᠙᠘ᠳ᠘᠘ᡧ᠘ᡧ᠘ᢢ᠘ᢣ᠒ᡮ᠘ᢣ᠙᠘ᢣ᠘ᢣ᠘ᠵ᠘᠘ᢣ᠘ᠵᡧ᠘ᢣ᠘ᠵᡧ᠘ᢣᡧ᠘ᠵ ∆ኄጔነጋናበ⊲ና, ⊲ኑ∟ኃ 'ፀʻኌጐጋጐ ዾዺሮጐታ ⊲፟ህፈ/ነጋራሲትነሪ በና'ፀ∩ጐՐ፦Ժና ጋኣና/⊲ናልኄፈዾጐየ/L๙ና ⊲ናና່Ϳ⊲Ժ 2019  $\Delta \Delta \Delta C = \Delta^2 + \Delta^2 +$ ᢃ᠘᠘᠘᠘ᢡ᠘ᡧᡓᢗ᠅ᠳᠳᡙᠻᡀ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ᢣᡩ᠂᠘ᢣ᠘᠆᠘ᢖ᠙᠙ᢞᠧᡧᠵ᠘᠘᠘᠙ᡤᠻᡀᠻᡑᠻᢣ᠘᠘᠘᠘ ᡠᡐᡶᡰᠫᢡᡥᡥ᠇ᠣᠬ᠘᠘ᠸᢙᡧᠧᠳᢥᢕᢘᡩ᠘ᢕ᠘ᠳ᠒᠘ᠰ᠘ᠰ᠘ᢣ᠘ᢣ᠘ᢘᢥᠰᢘᢐᢥᠰ᠘ᠰ᠘ᢣᢙᡧᢕ᠘ᠰ᠘ᠰ᠘ᢣ᠘ᢣ᠘ᢞ ᠈᠘ᢞ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠙ᠬ᠘ᠰ᠘؇ᠬᠻᠻ᠘᠘᠘᠘ᠰᢗᠻ᠋ᠻᠻ᠙ᡩᡳᠲ᠙ᡩᡳᠳᡛᡅ᠘ᡧᢗᠵᡶᡧ᠘ᢕ 

ᡃᡪᡆᠻᡃ᠆ᢖᠬ᠄ᠪ᠘ᠨᠬᠣ᠊ᢦᡥ᠋ᢗᡥᠬ᠊ᢐᡃ 2017-ᠮ᠊ᢐᠬ᠘ᢣᡪᡄᡥᠬ᠋ᠻ᠂᠌Ďᡶᢞᡕ᠘ᡥ᠑ᠻᢣ᠌ᠵᡄᡥᠫ᠋ᠻ᠂ᠹᠮᠻᢓᢥᡳᠻ᠂ᠹᠮᠻᡒᡅ᠘᠌ᡔᡥ᠓ᢣ᠘ᡥ 

ንሮ\*ላጋኑ"ንግግ ጋንግፋለጋር ለይፈው እንግር ነብረት የኦርተር ለይፈው እንግር ነብረት የእትፈንግራ እር እግር ነብረት የእትፈንግራ እር የወደው እንግር ነብረት የእትፈንግራ እር የመፈር የ √\$^C\*C >σων የበረ∟ነት ያቸው ነገሮ የሚቀር >σων የነገር የፈርሃር እልተማል ነር የአለጋር የከተለያ የተለያ ነው የአስ ለলሲነውታዮና ላෑL ሗውናበ፨ለላቴናታኒና ለলሲነውለና. ፚኄጔነጋናበላና፣ ላෑL ነሪነጔነጋና፣ ላህፈለነጋলሲትና በΓነፊዮና ᡆᠴᡆ᠘ᡥᠨ᠘᠙ᠫ᠂᠘ᡶ᠒ᠵᠣᡥᠾᠣ᠈᠕ᢐᡥᡣᢗᠺᡠᡃᠴᡥ᠂ᠫᠣᠨᡧᡆ᠋ᡏᠣᡏᡶᢗ᠘ᢧ᠘᠂ᢠᠪᢣᡶᡰᠫᢡᡥᠬᠳ᠈ᡧ᠘ᠴ 'ᢐ▷ᲑᲡゥ▷ᢣԺ৽ ለ'ᢐᡕ▷՚ゥ▷ᢣ॰ᡅᡠᡃᠣ᠆ᡗና ᠘ᠴᢦᠦ ▷᠘ᢧᠳᢗ 2017-ℾ ኣᡅゥ▷᠘▷°⊃ና 'የℾᠻᡝ᠘₯୩೧-᠘ᠬና ᢐ∩ᲡᲑና᠘ ዮና ᠘ᡥ᠍ᠪᡆ᠘ᢣᠻᡉ᠒ᡩᡄᢉ᠊ᠣ᠊ᢥᡎ᠋ᢛᠦ᠈ᡶᡆᠻᠯᡕ᠋ᢇᢗᡕᢄᢂ᠘ᡎᢣᡧᠾᢛᡡ᠈ᠻᡶᡳᢓ᠘ᢕ᠘ᠵ᠘ᢢ᠘ᠵ᠘ᢢ᠘ ᠘ᢥ᠘᠘ᢞ᠘᠘ᢥ᠘᠘᠘᠘᠘ᢢ᠘ᡯᢥ᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘᠘ᠰ᠘ᠰ᠘ᠰ᠘ᠰ᠘ᠰ᠘᠘ᠰ᠘᠘ᢞᡎ᠘ᢞᡎᢗᠮ᠙ᢢ᠘ᠰᡐᢕᡳ᠘ᠻᢥ᠘

> ∩∩566d% 1379  $\Delta^{\varsigma}b \Delta^{\varsigma}$ ,  $\Delta c \mathcal{P}^{\varsigma}$  XOA OHO







## ロロタペア トレイーへトペイペ トラートペート Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

ለጔላናርΔሮታጭ Þレፈናው ላጭዕበቦጋህ ላጋናበርÞውኖቦና ΔውΔና የbÞትLውጋናbኖቦና ላዜጋ የbÞትጎብባLሲር የbÞትLውኖቦና Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

▷∆J┌◁ሲነ▷⊀ና L፫Ს፩ና ጋፆ⅃◁Јር▷፫ንጜጎኇዻጚር ∆፫▷ኇጜ∖▷፫ናጏበነ ∆ዾ፩ና ዺዛ፟፟፟፟፟፟ዾጏጜር▷ናበ፭ናኇጜ∖▷፫ናጏበነ ∆ዾ፩ና ቴእ▷Lነጋቴኒፕና ለቃኇነ∖ና ቴበL፫ናኒር ርነժ፭ ቴበኒእና፫ኒፕና ▷L⊀ና ዾኒህ-ኇ፭፨ጋቦነ▷፫፨ጋና 'ፆΓናንኦኒፕር ◁▷፫ኇኒዮኔና 'ፆ୮ናንፈነበናጋዮና ∆፫ነ▷ጋበነ.

### $\Delta$

 $b \cap L^{c}$   $\sigma \cap L^{c} \cap \Delta^{c} \cap \Delta^{$ 

ΔΦ<sup>C</sup>  $\dot{D}$ L $\dot{C}$ CP $\dot{C$ 

## COURTESY TRANSLATION

## <sup>2</sup>L<sup>4</sup>ΦΔΦ Φ5ἐ

'ቴታ-ፌቮ' በበቴበና ለረፈ"ርቃና በበና"ርልታ"በና ተረΔ 13, 2022 ርΔL」 ጋታተ-ጋበና ውልቃ  $\Gamma$   $\dot{D}$  Lተርሊት 'ተረሞሪ"  $\dot{D}$  ይሰደት  $\Gamma$   $\dot{D}$  ይሰደት  $\dot{D}$  ይሰ

 $C_r \ll D \gg U_c$ 

English version signed by

Γσ¹C γἠ≪² JΔ²<<²</p>
Γσ¹C γἠ≪² JΔ²<<²</p>



# \_\_\_\_\_\_\_○ DLせーへとらせる BOLとって Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

∧ጋ⊲ናር∆ᠸσ% ÞL⊀ናታ% ላ%d∩ՐጋЈ ላጋና∩ርÞσ%Րና ∆൧∆ና ՙbÞትLσϽՙbګՐና ላᡃ∟ጔ ՙbÞት∖ና∩'Lሲር ՙbÞትLσ^Րና Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

July 13, 2022

Hon. Steven Guilbeault Minister of Environment and Climate Change Canada Government of Canada

Dear Steven Guilbeault:

Re: NWMB Decision on Environment and Climate Change Canada's request for approval of the proposed change in status of Dolphin and Union Caribou from Special Concern to Endangered under the federal *Species at Risk Act* 

### **NWMB Decision**

At the Nunavut Wildlife Management Board's (NWMB or Board) Regular Meeting (RM002-2022) on June 15, 2022, Environment and Climate Change Canada presented a proposal requesting that the Board approve a change in the status of Dolphin and Union caribou from Special Concern to Endangered under the federal *Species at Risk Act*.

At the NWMB's June 17, 2022, In-Camera Meeting (IC002-2022), the Board made the following decision:

RESOLVED that, pursuant to Section 5.2.34(f) of the Nunavut Agreement, the Nunavut Wildlife Management Board approves Environment and Climate Change Canada's proposal to change the status of Dolphin and Union caribou from Special Concern to Endangered under the federal Species at Risk Act; conditional on the assurance that the listing will not adversely impact Inuit harvesting rights.

### **Reasons for NWMB Decision**

In reaching its decision, the Board considered your department's submission and presentation at the Regular Meeting. The Board also considered oral submissions from co-management partners at the Regular Meeting and written submissions from the Kitikmeot Regional Wildlife Board and the Kitikmeot Inuit Association.



## 

ለጋላናርΔሮσጭ ÞĿፈናσጐ ጳጭዕበՐጋህ ጳጋናበርኦσጭቦና ΔρΔና ፕԵՒትLԺጋናቴጭቦና ላ፤ Lio ፕԵՒትԿናበ፤ Lide ፕԵՒትLԺጭቦና Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

# Decline in the abundance of Dolphin and Union caribou

All information available to the NWMB from governments and affected communities suggests that the Dolphin and Union caribou herd has declined since their peak abundance. The 2020 Kitikmeot Traditional Knowledge Studies on Dolphin and Union Caribou suggested a 60–80% decline in abundance since it peaked in the 1980s/1990s.

The Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) assessment relied on traditional knowledge and scientific surveys that suggested a 50–60% decline from 1997 to 2015. Since the 2017 COSEWIC assessment, the Government of Nunavut completed two aerial abundance surveys indicating a steep population decline from 18,413 in 2015 to 4,105 in 2018. In response to this decline, the NWMB established, and the Minister of Environment-Government of Nunavut accepted a Total Allowable Harvest of 105 in 2020. An Abundance survey conducted later in 2020 showed that while the rate of population decline slowed between 2018 and 2020 (3,815 versus 4,105), the abundance remained low. After considering all this information, the NWMB agrees with COSEWIC's status assessment that Dolphin and Union caribou meet the criteria for Endangered under the federal *Species at Risk Act*.

## No impact on Inuit harvesting

The Board was concerned about the possible impacts of its decision to list Dolphin and Union caribou as Endangered on Inuit harvesting rights. The Board's decision was informed by Environment and Climate Change Canada's staff input that Environment Climate Change Canada would not—and could not—impose harvesting restrictions unilaterally and that any decisions on the management of Dolphin and Union caribou would follow the *Nunavut Agreement* decision-making process. Ultimately, the Board felt reasonably assured that the management regime for Dolphin and Union caribou in Nunavut would not change, and the total allowable harvest currently in place would not be altered based on this decision.

## Opportunities for improved research and conservation action

The Board is aware that if Dolphin and Union caribou are uplisted to Endangered, a recovery strategy to identify threats and propose actions to support recovery would be developed in cooperation with affected Inuit and Inuit Organizations, as required under the *Species at Risk Act*. The Board considered that listing this population under the *Species at Risk Act* may provide funding opportunities to further investigate threats to Dolphin and Union caribou (e.g., shipping through the Northwest Passage, insect



## 

ለጔላናርΔሮታጭ Þレላናው ላጭዕበቦጋህ ላጋናበርኦውኖቦና ΔውΔና የbኦትLውጋናቴንኖና ላዜጔ የbኦትኒናነባኒሲር የbኦትLውግናር Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

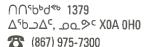
harassment and parasites, and wolf predation). The Board also assessed that while some protection is offered to Dolphin and Union's migratory route in the *Draft Nunavut Land Use Plan*, designation of critical habitat could provide more protection beyond what is currently available.

The Board is aware that Cambridge Bay and Kugluktuk have been extremely proactive in implementing local conservation measures and partnering with other organizations to research and monitor the herd. The Board expects that the uplisting of Dolphin and Union caribou will provide access to funding for ongoing community-led conservation initiatives through federal funding programs such as the Aboriginal Fund for Species at Risk and Habitat Stewardship Program.

## Consultation

The Board considered the engagement efforts of Environment and Climate Change Canada through in-person consultation meetings with Bathurst Inlet, Bay Chimo, Cambridge Bay, and Kugluktuk Hunters and Trappers Organizations in 2019 and further consultations held virtually in 2021 and 2022. The Board also noted that Environment and Climate Change Canada engaged with the Kitikmeot Region Wildlife Board, Kitikmeot Inuit Association, Nunavut Tunngavik Inc., and the Government of Nunavut during the consultation period. During these consultations, affected communities and Inuit Organizations shared that traditional knowledge needs to be used more effectively, and communities engaged more actively during the COSEWIC assessment process, on which these listings are based. The Board is aware that Environment and Climate Change Canada staff are working with affected communities and organizations across the range of Dolphin and Union caribou to develop an addendum to the 2017 COSEWIC assessment report that summarizes traditional knowledge and Inuit Qaujimajatuqangit.

During the NWMB Regular Meeting, the Cambridge Bay Hunters and Trappers Organization expressed strong support for listing Dolphin and Union caribou and continuing to manage and monitor the herd. The Cambridge Bay and Kugluktuk Hunters and Trappers Organizations indicated that it was vital that they have the opportunity to provide Inuit Qaujimajatuqangit and traditional knowledge that would be included in the addendum to the 2017 COSEWIC assessment. The Kitikmeot Regional Wildlife Board indicated that they are working collaboratively to develop an addendum to the COSEWIC assessment for Dolphin and Union caribou. They expressed the hope that the addendum will provide guidance that could result in greater involvement of Inuit and appropriate use of Inuit Qaujimajatuqangit during future COSEWIC assessment



**421-9832** (888) 421-9832



## \_ocタで トレイーへト・イイ・ b∩Lトック・ Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat Nunavut Wildlife Management Board

∧ጋ⊲ናር∆ᠸσ% ÞL⊀ናታ% ላ%d∩ՐጋЈ ላጋና∩ርÞσ%Րና ∆൧∆ና ՙbÞትLσϽՙbګՐና ላᡃ∟ጔ ՙbÞት∖ና∩'Lሲር ՙbÞትLσ^Րና Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

processes.

The Board strongly agreed with the sentiments expressed by Kitikmeot Inuit organizations stressing the need for greater inclusion of Inuit and Inuit Qaujimajatuqangit in the COSEWIC assessment process. Such inclusion would ensure complete and accurate status assessments that would more appropriately recognize the role of Inuit in caribou conservation and management.

### Conclusion

The Board looks forward to continued collaboration between Inuit and government to support the recovery of Dolphin and Union caribou. The Board also looks forward to an ongoing discussion on how to increase the involvement of Inuit and Inuit Qaujimajatuqangit in the COSEWIC assessment process to improve future status assessments, which could contribute to a more successful implementation of the federal *Species at Risk Act* process.

The NWMB looks forward to your reply and completion of the *Nunavut Agreement* Article 5 decision-making process. If you have questions regarding this letter, do not hesitate to contact the NWMB.

Sincerely,

Joshua T. Arreak Acting Chairperson Nunavut Wildlife Management Board

cc: Michael Svoboda, Environment and Climate Change Canada

🚇 (888) 421-9832

Ottawa, Canada K1A 0H3

## SEP 0 7 2022

Mr. Joshua T. Arreak Acting Chairperson Nunavut Wildlife Management Board P.O. Box 1379 Iqaluit NU X0A 0H0

Dear Mr. Arreak:

Thank you for your letter of July 13, 2022, in which you present the Nunavut Wildlife Management Board's decision on the proposed up-listing of the Dolphin and Union population of caribou from special concern to endangered under the *Species at Risk Act*.

As Minister of Environment and Climate Change, I recognize the importance of the conservation for Dolphin and Union caribou. I am particularly encouraged by the work of the Government of Nunavut, the Nunavut Wildlife Management Board, as well as the Ekaluktutiak, Kugluktuk, Bay Chimo and Bathurst Inlet hunters and trappers organizations. Additionally, I take note of the shared efforts in developing a proactive vessel management agreement to reduce the impacts of icebreaking, and implementing a difficult Total Allowable Harvest regime to conserve the species. The efforts of so many partners makes me hopeful for the future of this species.

Environment and Climate Change Canada's investments have supported a number of initiatives. These include the 2020 abundance survey conducted by the Government of Nunavut, the Inuit/Inuvialuit User-to-User Working Group, and the Joint Caribou Health Monitoring Project. Collaborative initiatives to collect Inuit Qaujimajatuqangit will provide further insight into how we can best conserve the Dolphin and Union caribou.

I accept the Nunavut Wildlife Management Board's decision to list the Dolphin and Union population of caribou as endangered. This completes the decision-making process under Article 5 of the Nunavut Land Claims Agreement. Over the coming months, I will take steps under the *Species at Risk Act* to implement the proposed status change of the Dolphin and Union population of caribou by recommending the decision to the Governor in Council.

Canada

The work ahead to complete the recovery strategy will benefit greatly from a continued collaborative approach with Nunavut and the Northwest Territories and relevant Indigenous partners. In Nunavut, Environment and Climate Change Canada will continue to work collaboratively with Inuit to integrate applicable Inuit Qaujimajatuqangit into the next phase of recovery planning.

Please accept my best regards.

MI MILLE

Sincerely,

The Honourable Steven Guilbeault, P.C., M.P. (il/lui/he/him)